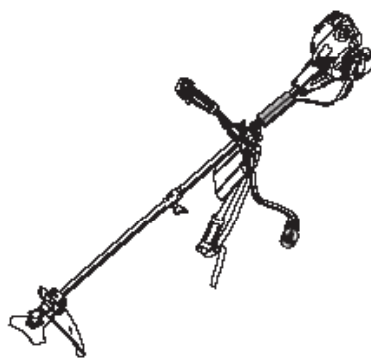
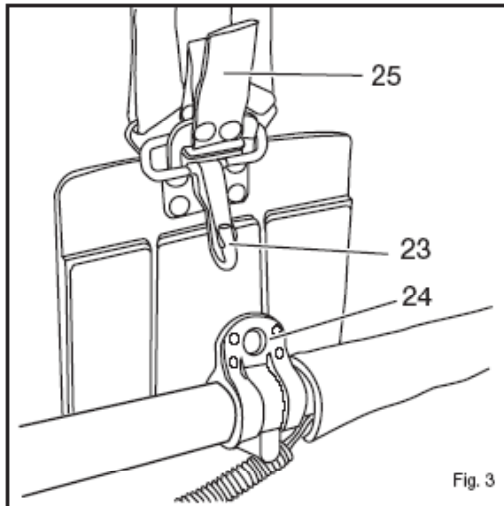
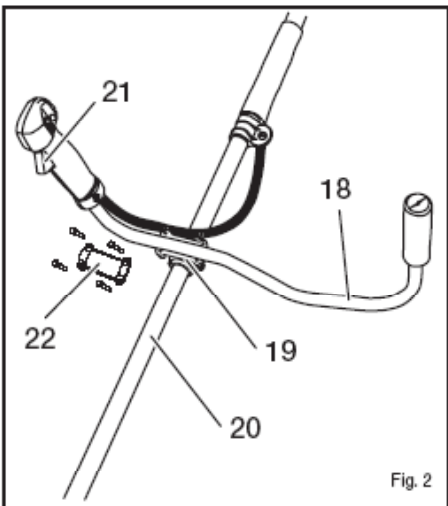
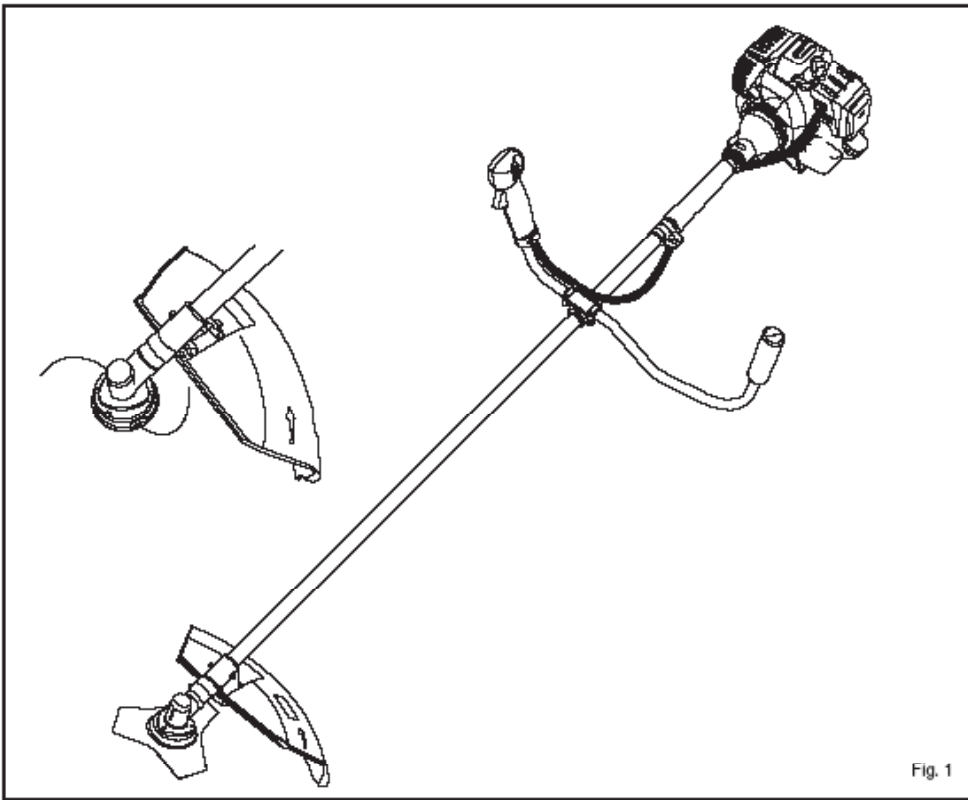


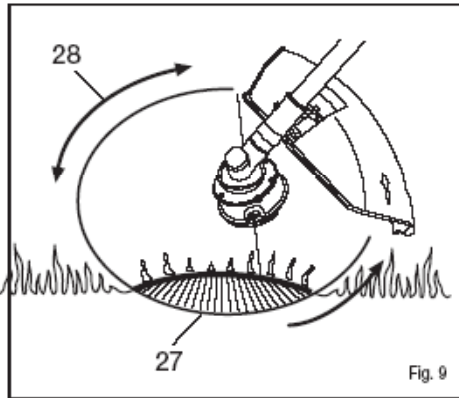
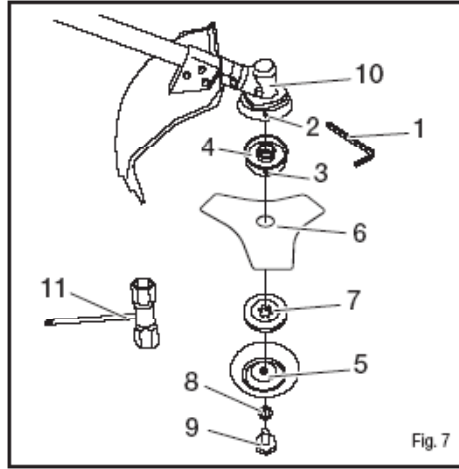
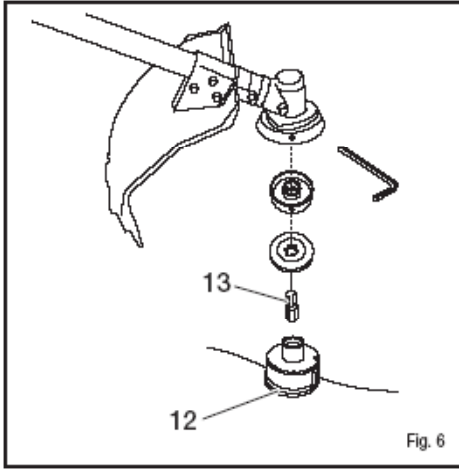
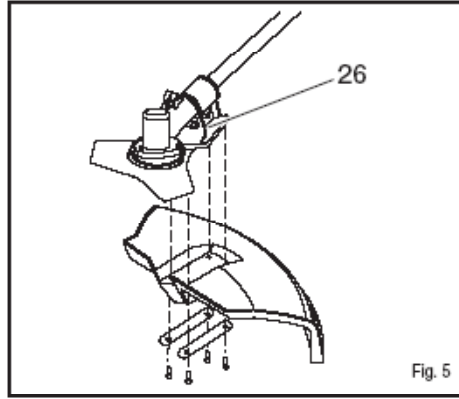
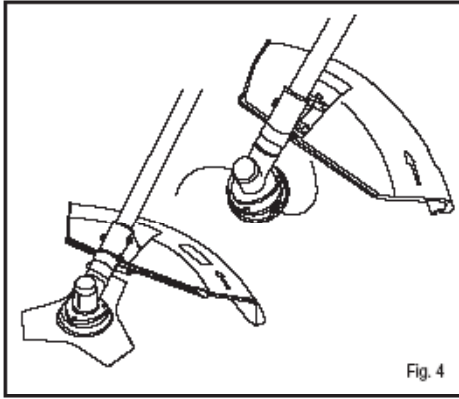
Homelite®

HBC45SB

F	COUPE-BORDURES / DÉBROUSSAILLEUSE	MANUEL D'UTILISATION	1
GB	STRING TRIMMER / BRUSHCUTTER	USER'S MANUAL	19
D	KANTENSCHNEIDER / FREISCHNEIDGERÄT	BEDIENUNGSANLEITUNG	29
E	RECORTADORA DE HILO / CORTADORA DE MALEZA	MANUAL DE UTILIZACIÓN	41
I	TAGLIABORDI / DECESPUGLIATORE	MANUALE D'USO	53
P	APARADOR DE RELVA / CORTA-SEBES	MANUAL DE UTILIZAÇÃO	65
NL	GRASTRIMMER / BOSMAAIER	GEbruikersHANDLEIDING	76
S	TRIMMER / RÖJSÄG	INSTRUKTIONSBOK	88
DK	TRÅDTRIMMER / BUSKRYDDER	BRUGERVEJLEDNING	98
N	TRÅDTRIMMER / KRATTRYDDER	BRUKSANVISNING	109
FIN	SIIMALEIKKURI/RUOHORAIVURI	KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA	120
GR	ΧΟΡΤΟΚΟΠΤΙΚΟ / ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟ	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	130
HU	SZEGÉLYVÁGÓ / BOZÓTVÁGÓ MOTOROS KASZA	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	143
CZ	STRUNOVÁ SEKAČKA / KŘOVINOŘEZ	NÁVOD K OBSLUZE	154
RU	БЕНЗОКОСА / ТРИММЕР	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	165
RO	TRIMMER / APARAT PENTRU TUNS TUFIȘURI	MANUAL DE UTILIZARE	176
PL	PODKASZARKA DO OBRZEŻY/ŚCINACZ KRZEWÓW	INSTRUKCJA OBSŁUGI	187
SLO	KOSILNICA Z NITKO / OBREZOVALNIK GRMOVJA	UPORABNIŠKI PRIROČNIK	199
HR	ŠIŠAČ/REZAČICA	KORISNIČKI PRIRUČNIK	210
TR	BORDÜR KESİCİ / ÇALI MAKİNESİ	KULLANMA KILAVUZU	221
EST	TRIMMER-VÕSALÕIKUR	KASUTAJAJUHEND	232
LT	ŽOLIAPJUVĖ / KRŪMAPJUVĖ	NAUDOJIMO VADOVAS	241
LV	ROKAS PĻAUJMAŠĪNA / KRŪMGRIEZIS	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	253
SK	STRUNOVÁ KOSAČKA/KROVINOREZ	NÁVOD NA POUŽITIE	264
BG	ТРИМЕР / ТРИМЕР ЗА РАЗЧИСТВАНЕ	РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА	275







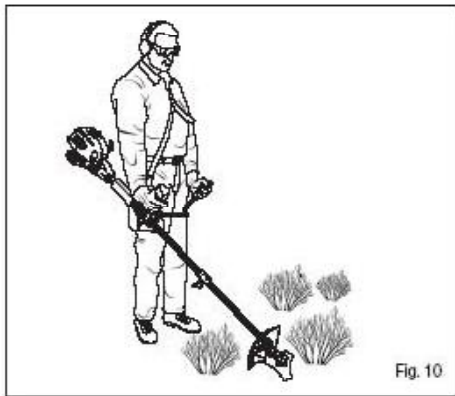


Fig. 10

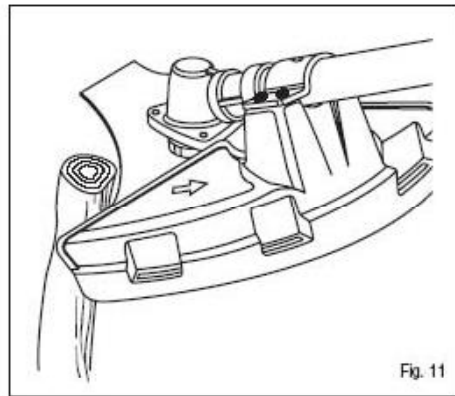


Fig. 11

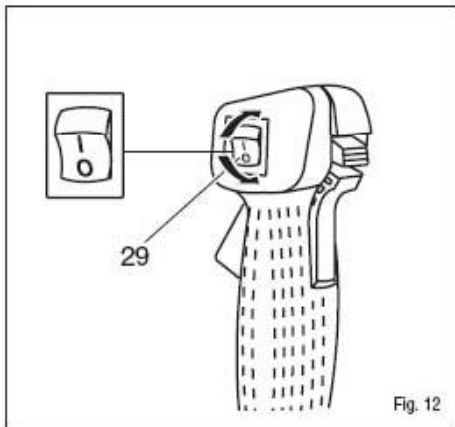


Fig. 12

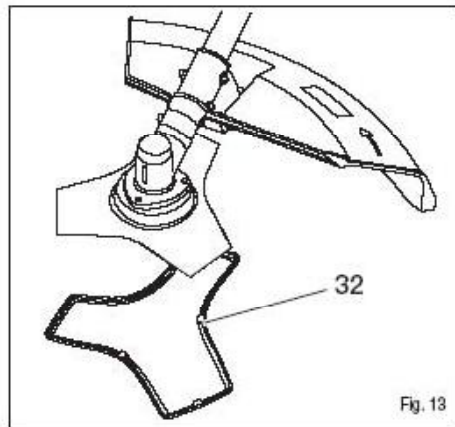


Fig. 13

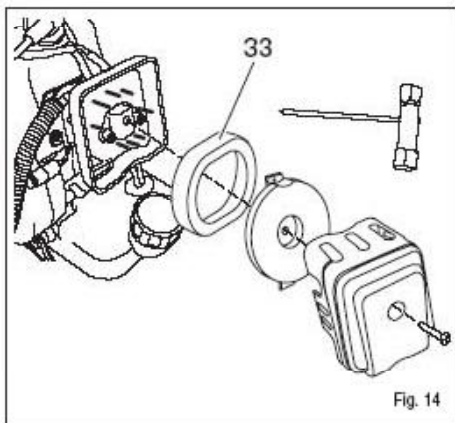


Fig. 14

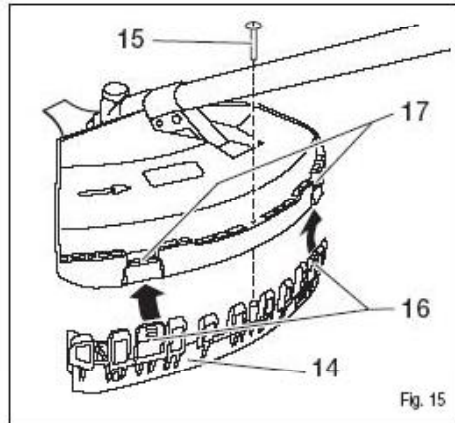
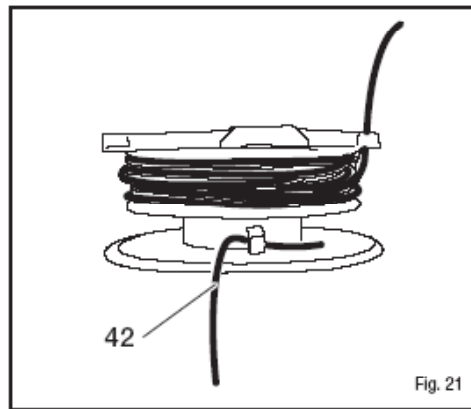
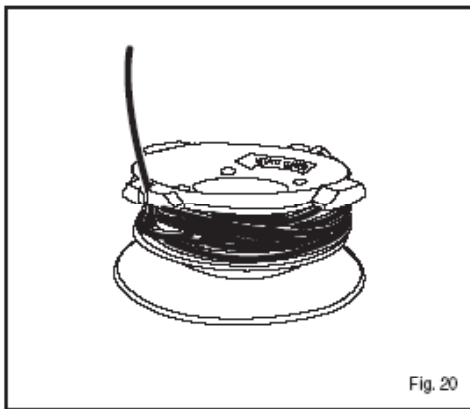
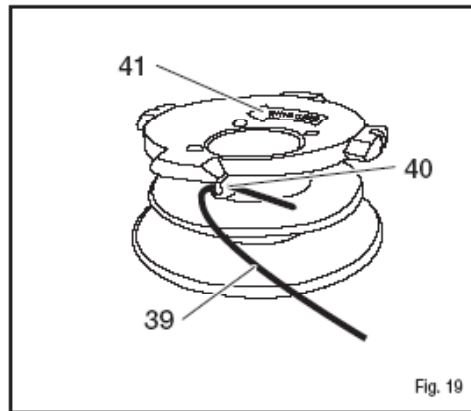
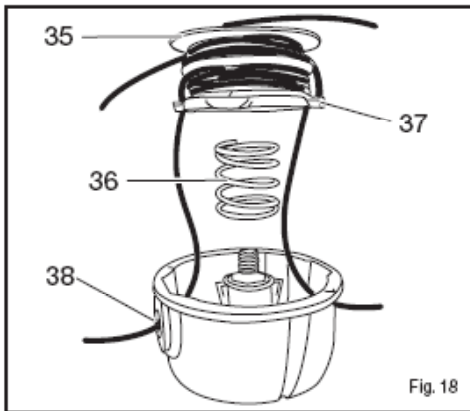
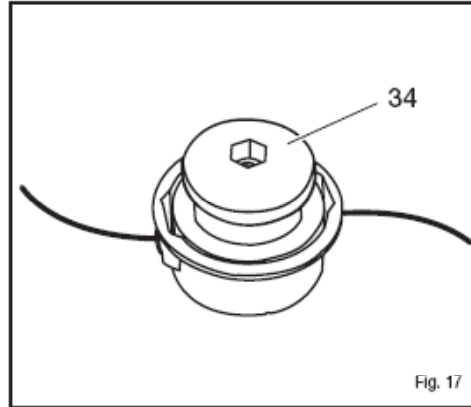
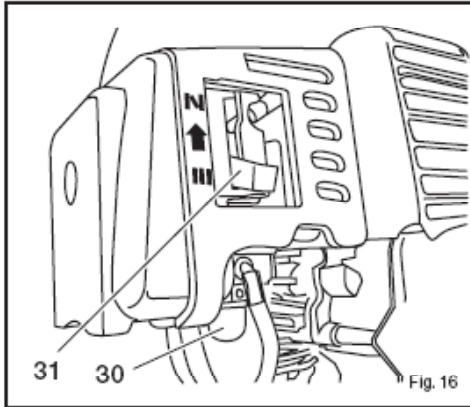


Fig. 15




















Attention !	Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant le montage et la mise en service de l'appareil.
Important!	It is essential that you read the instructions in this manual before mounting and operating this machine.
Achtung!	Bitte lesen Sie unbedingt vor Montage und Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
¡Atención!	Es imprescindible que lea las instrucciones de este manual antes del montaje y de la puesta en servicio.
Attenzione!	Prima di procedere al montaggio e alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni del presente manuale.
Atenção!	É indispensável ler as instruções deste manual antes de montar e pôr em serviço.
Let op !	Het is absoluut noodzakelijk vóór montage en inbedrijfstelling de aanwijzingen in deze handleiding te lezen.
Observera!	Det är nödvändigt att läsa instruktionerna i denna bruksanvisning före montering och driftsättning.
OBS!	Denne brugsanvisning skal læses igennem inden montering og ibrugtagning.
Advarsel!	Vennligst les instruksjonene i denne bruksanvisningen før du monterer og tar i bruk maskinen.
Huomio!	On ehdottoman vältämätöntä lukea tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen asennusta ja käyttöönottoa.
Προσοχή!	Είναι απαραίτητο να διαβάσετε τις συστάσεις των οδηγιών αυτών πριν τη συναρμολόγηση και τη θέση σε λειτουργία.
Figyeltem!	Feltétlenül fontos, hogy a jelen használati útmutatóban foglalt előírásokat az összeszerelés és az üzembe helyezés előtt elolvassa!
Dôležitá upozornění!	Před montáží nářadí a uvedením do provozu je nutné si přečíst následující pokyny.
Внимание!	Перед сборкой и запуском инструмента необходимо прочесть инструкции из настоящего руководства.
Atenție!	Este indispensabil să citiți instrucțiunile conținute în acest mod de utilizare înainte de montaj și de punerea în funcțiune.
Uwaga!	Przed montowaniem i uruchomieniem, koniecznie musicie się Państwo zapoznać z zaleceniami zawartymi w niniejszym sposobie użycia.
Pomembno!	Zelo pomembno je, da pred namestitvijo in prvo uporabo te naprave preberete navodila v tem priročniku.
Upozorenje!	Važno je da upute u ovom Korisničkom priručniku pročitate prije postavljanja i uporabe ovog alata.
Dikkat!	Montajdan ve aletin kullanımına başlamadan bu kılavuzda bulunan talimatları okumanız gerekmektedir.
Tähtis!	Lugege enne seadme kokkupanekut ja kasutamist kindlasti läbi selles juhendis sisalduvad eeskirjad ja juhised!
Dėmesio!	Prieš surinkdami ir paleisdami aparatą į darbą, reikia, kad jūs perskaitytumėte šiamė vadove esančias instrukcijas.
Uzmanību!	Ir ļoti būtiski, lai jūs izlasītu norādījumus, kas sniegti šajā rokasgrāmatā, pirms ķeraties pie ierīces montāšanas un iedarbināšanas!
Pozor!	Je nutné, aby ste si přečítali pokyny, které sa nachádzajú v tejto príručke pred montážou a spustením prístroja.
Внимание!	Преди съобразяване и пускане на машината е важно да прочетете инструкциите в ръководството за употреба.

Sous réserve de modifications techniques / Subject to technical modifications / Technische Änderungen vorbehalten /
Bajo reserva de modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Com reserva de modificações técnicas /
Technische wijzigingen voorbehouden / Med förbehåll för tekniska ändringar / Med forbehold for tekniske ændringer /
Med forbehold om tekniske endringer / Tekniset muutokset varataan / Υπό την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων /
A műszaki módosítás jogát fenntartjuk / Změny technických údajů vyhrazeny / Могут быть внесены технические изменения /
Sub rezerva modificărilor tehnice / Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych / Tehnične spremembe dopuščene /
Podložno tehničkim promjenama / Teknik düzeltmeler hakkı saklıdır / Tehnilised muudatused võimalikud /
Pasilikant teisę daryti techninius pakeitimus / Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus / Technické zmeny vyhradené /
Подлежи на технически модификации

Čeština

SYMBOLY

Důležité upozornění: Na nářadí mohou být vyznačeny některé z uvedených symbolů. Naučte se s nimi pracovat a zapamatujte si jejich význam. Pouze správná interpretace symbolů je zárukou bezpečného a vhodného používání nářadí.

SYMBOLY	NÁZEV SYMBOLU	VÝZNAM SYMBOLU
	Bezpečnostní symbol	Upozorňuje na nebezpečí, informuje o výstraze nebo varuje. Znamená: Pozor! Nezapomeňte, že jde o Vaši bezpečnost!
	Přečtěte si pečlivě návod k obsluze	Tento návod obsahuje informace, které mají upozornit uživatele na potenciální nebezpečí a upozornit na podmínky používání nářadí a na jeho údržbu. Přečtěte si pozorně tento návod, abyste používali nářadí optimálním a hlavně bezpečným způsobem.
	Při práci používejte ochranné brýle a sluchovou ochranu	Při práci s nářadím používejte ochranné brýle a sluchovou ochranu.
	Noste ochrannou přilbu	Noste ochrannou přilbu, pokud hrozí nebezpečí padajících předmětů.
	Nářadí nenechávejte v blízkosti nepovolaných osob	Přihlízející osoby se musí zdržovat ve vzdálenosti alespoň 15 m od místa sekání nebo řezání.
	Vymrštění do stran	Nebezpečí vymrštění nebo odskočení předmětů do stran.
	Třízubý kotouč	Toto nářadí je vybaveno třízubým kotoučem, který slouží k odstraňování plevele a bylinného podrostu.
	Zákaz používání kotouče pro kotoučové pily	S tímto nářadím nelze používat kotouč určený pro kotoučové pily.
	Rychlost naprázdno (otáčky/min)	Směr otáčení a maximální rychlost (v počtu otáček za minutu) řezného nástroje na výstupu z hřídele.
	Vysoká obuv	Při používání nářadí noste protiskluzovou ochranu obuv.
	Rukavice	Používejte silné ochranné rukavice s maximální přilnavostí.
	Zákaz kouření	Při míchání benzínu a plnění benzínové nádrže nekuřte.
	Benzín	Používejte pouze bezolovnatý benzín pro motorová vozidla s oktanovým číslem 87 ([R + M] / 2) nebo více.
	Olej	Používejte syntetické oleje pro dvoudobé motory se vzduchovým chlazením.
	Směs benzín + olej	Před doplněním paliva do nádrže palivovou směs dobře promíchejte.
		Stiskněte 5krát hruškový balónek.
		Toto nářadí je v souladu se všemi normami a předpisy platnými v zemi EU, ve které bylo zakoupeno.

Čeština

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky **Homelite**.

Strunová sekačka/křovinořez Homelite je v souladu s nejnáročnějšími požadavky na spolehlivost, jednoduše a bezpečnost nářadí. Pokud budete udržovat sekačku/křovinořez a její příslušenství v dobrém stavu, budete mít po dlouhá léta odolné, výkonné a bezpečné zahradní nářadí.



UPOZORNĚNÍ

Abyste omezili riziko úrazu, je nezbytně nutné dobře si přečíst bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu a uvědomit si jejich význam.



UPOZORNĚNÍ

Před použitím nářadí si pozorně přečtěte tento návod k obsluze a seznamte se všemi bezpečnostními a provozními pokyny uvedenými v tomto návodu. Nedodržení těchto pokynů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jiné vážné zranění. Návod pečlivě uschovejte, abyste ho mohli při práci konzultovat a informovat případné další uživatele nářadí.

PŘEČTĚTE SI NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Než začnete strunovou sekačku/křovinořez používat, přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny. To je nezbytným předpokladem bezpečné práce. Všechny pokyny skutečně dodržujte. Nedodržení uvedených pokynů může způsobit vážné zranění.
- Nenechávejte děti a osoby, které nemají zkušenosti s používáním tohoto nářadí, používat strunovou sekačku.
- Nářadí neuvádějte do provozu a nenechávejte ho běžet v uzavřené nebo nedostatečně větrané místnosti: **unikající výfukové plyny mohou být smrtelné.**
- Před každým použitím nářadí odstraňte z pracovní zóny všechny předměty, které by Vám mohly bránit při sekání. Odstraňte kameny, střepy, hřebíky, kovové kabely, šňůry a ostatní předměty, které by mohly uvíznout v sekací (žací) hlavě.
- Při práci s nářadím používejte ochranné brýle a **sluchovou ochranu.**
- **Noste dlouhé a silné kalhoty, vysokou obuv a rukavice.** Nenoste široký oděv, krátké kalhoty, šperky, **nikdy nepracujte s bosýma nohama.**
- Pokud máte dlouhé vlasy, stáhněte je gumičkou nad úroveň ramen, aby se dlouhé prameny vlasů nemohly zachytit v pohyblivých částech nářadí.
- Děti, přihlížející osoby a zvířata musí zůstat ve vzdálenosti alespoň 15 metrů od uživatele nářadí.

- Nepoužívejte nářadí, pokud jste unavení, nemocní, **pod vlivem alkoholu, drog nebo užíváte-li léky, které snižují pozornost.**
- Nářadí nepoužívejte, pokud světelné podmínky nejsou dostačující k bezpečné práci.
- **Vždy pracujte v rovnovážné a stabilní poloze.** Stůjte pevně oběma nohama na stabilní ploše, ruce nenatahujte příliš daleko nebo vysoko. Jinak byste mohli upadnout nebo se dotknout horkých dílů nářadí.
- Ponechte tělo v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se dílů nářadí.
- **Ruce nedávejte do blízkosti výfuku nebo válce** strunové sekačky / křovinořezu, neboť tyto díly nářadí **dosahují velmi vysokých teplot.**
- Vždy vypněte motor a odpojte kabel svíčky před jakýmkoli seřizováním, opravami, s výjimkou seřizování karburátoru.
- Před každým použitím nářadí pečlivě prohlédněte **a zkontrolujte, zda žádný díl není povolený,** zda neuniká palivo apod. Pokud je některý díl vadný, je nutné jej před použitím nářadí vyměnit.
- Při práci buďte velmi opatrní, strunová hlava nebo kotouč se při seřizování karburátoru otáčí.
- U některých osob mohou vibrace elektrického nářadí způsobit tzv. Raynaudův syndrom. Tato choroba se projevuje modráním celých prstů na rukou, imobilitou kloubů způsobenou neadekvátní vazokonstrikcí po expozici chladu. Při této chorobě hrají částečně roli dědičné predispozice, expozice chladu, vlhkosti, životospráva, kouření a pracovní návyky. V současné době není znám práh vibrací a doba expozice, **kteří mohou vést ke vzniku Raynaudova syndromu.** Z tohoto důvodu ve vlastním zájmu omezte expozici vibracím dodržováním několika základních pravidel:
 - a) Pokud je zima, teple se oblékněte. Při práci s nářadím noste ochranné rukavice, aby byly ruce a zápěstí v teple. Chlad je pravděpodobně jedním z nejdůležitějších faktorů vzniku Raynaudovy choroby.
 - b) Po práci s nářadím si trochu zacvičte, tím se stimuluje krevní oběh.
 - c) Při práci dělejte pravidelné přestávky a omezte **každodenní dobu expozice vibracím.**
- Pokud trpíte některým z uvedených příznaků, nářadí v žádném případě nepoužívejte a konzultujte lékaře.
- Benzín míchejte a skladujte v nádobě určené ke **skladování benzínu (kanystr).**
- Nářadí udržujte v dobrém stavu, pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny díly řádně utažené. Pokud dojde k poškození některého dílu nářadí, díl nechte okamžitě vyměnit.

Čeština

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Benzín míchejte a přelévajte na vzduchu, v bezpečné vzdálenosti od zdrojů jiskření a otevřeného ohně. Stopy po rozlitém benzínu rychle utřete. Než spustíte motor, postavte se nejméně 9 metrů od místa, **kde jste nalávali benzín do nádrže.**
- Vypněte motor a počkejte, dokud motor nevychladne. Pak teprve doplňte nádrž benzinem nebo nářadí uklidte.
- Před transportem nářadí v autě počkejte, dokud motor nářadí nevychladne. Pak vyprázdněte benzinovou nádrž nářadí a nářadí pevně uchyťte, aby se při převozu nehýbalo.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI SE STRUNOVOU SEKAČKOU

- **Pokud je struna popraskaná nebo jinak poškozená,** vyměňte ji za novou. Než uvedete nářadí do provozu, zkontrolujte, zda je struna správně upevněna. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit vážné zranění.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny bezpečnostní prvky nářadí (řemeny, deflektory a rukojeti) správně instalovány a upevněny.
- Při výměně řezné struny použijte pouze originální řezné struny doporučené výrobcem. Nepoužívejte žádný jiný řezný nástroj.
- Nářadí nikdy nepoužívejte, pokud příslušenství pro **stranový výhoz trávy není nasazeno nebo pokud není v dobrém provozním stavu.**
- Strunovou sekačku držte při práci oběma rukama za obě dvě rukojeti. Při práci nezdvíhejte sekací hlavu nad úroveň Vašeho těla. Nesnažte se nikdy sekat, **pokud je strunová hlava více než 76 cm nad zemí.**

SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S KŘOVINOŘEZEM A POUŽÍVÁNÍ ŘEZNÉHO KOTOUČE

- Po vypnutí motoru nechte kotouč otáčet v husté trávě nebo plevelu a počkejte, dokud se úplně nezastaví.
- Křovinořez nepoužívejte, pokud není nasazen a upevněn kryt řezného kotouče nebo pokud tento kryt **není v dobrém stavu.**
- Při nasazování a snímání řezného kotouče pracujte v **silných rukavicích.**
- Pokud nějaký předmět uvízne za kotouč, před jeho vyproštěním vypněte motor a odpojte kabel svíčky zapalování. Stejně postupujte i při výměně řezného kotouče.

- Pokud se kotouč otáčí, nedotýkejte se ho a ani se ho **nesnažte zastavovat rukou.**
- Po vypnutí motoru nebo při uvolnění spouštěče se řezný kotouč ještě chvíli otáčí vlivem setrvačnosti a může způsobit velmi vážný úraz. Mějte nářadí pod kontrolou a počkejte, dokud se řezný kotouč nepřestane otáčet.
- Pokud je řezný kotouč poškozen, je nutné ho vyměnit. Před každým použitím nářadí se přesvědčte, že je řezný kotouč správně nasazen a upevněn. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit vážné zranění.
- K výměně řezného kotouče křovinořezu používejte pouze třízubý kotouč. Nepoužívejte žádný jiný model kotouče.
- Třízubé kotouče slouží pouze k sekání vzrostlého **plevelu a bylinného podrostu. Nepoužívejte toto nářadí k jiným než k uvedeným účelům.** Třízubé kotouče nikdy nepoužívejte k prořezávání keřů.
- Buďte vždy opatrní při práci s nářadím, které je vybaveno kotoučem. Může dojít k náhlému vymrštění kotouče z dráhy sekání při nárazu kotouče na překážku, kterou nemůže přefíznout. Tato situace může vést k náhlému krátkodobému zastavení kotouče a k vymrštění nářadí daleko od místa kolize s překážkou. Tato reakce může být dost prudká a uživatel může ztratit kontrolu nad nářadím. K vymrštění kotouče může dojít v případě, kdy kotouč narazí na překážku, zablokuje se nebo se zkroutí. K vymrštění kotouče může dojít zejména v nepřehledných místech, kde není dobře vidět do místa sekání. Abyste pracovali vždy bezpečně a pohodlně, vzrostlý plevel sekejte pohybem zprava doleva. Pokud se v dráze sekání nachází překážka, např. kus dřeva, bočním pohybem se omezí efekt vymrštění kotouče z dráhy sekání.
- Nikdy nesekejte rostliny s průměrem stvolu nad **13 mm.**
- Při práci s křovinořezem vždy používejte bezpečnostní popruh a upravte jeho délku tak, abyste pracovali pohodlně. Nářadí držte při práci oběma rukama za obě dvě rukojeti. Řezný kotouč udržujte v dostatečné vzdálenosti od těla a nikdy nepracujte nad úroveň Vaší výšky. Při práci nesmí být řezný kotouč křovinořezu více než 76 cm nad zemí.
- Před uskladněním nářadí nebo před jeho transportem nasadte na kotouč ochranný kryt. Před používáním nářadí je nutné ochranný kryt z kotouče odstranit. Pokud byste zapomněli ochranný kryt sundat, mohlo by dojít k jejímu vymrštění při zapnutí nářadí.

Čeština

TECHNICKÉ ÚDAJE

Hmotnost

- bez paliva a bez řezacího systému	7,75 kg
- včetně paliva a řezacího systému	8,05 kg
- bez benzínové směsi, včetně strunové hlavy	7,95 kg

Kapacita nádrže

Pracovní záběr 415 mm

Objem motoru

45 cm³

Max. výkon motoru

(v souladu s normou ISO 8893) 1,4 kW / 1,9 HP

Maximální rychlost

7 000 ot./min

Výkon motoru při maximálních

otáčkách 9 000 ot./min

Volnoběžné otáčky 2 250-2 750 ot./min.

Spotřeba paliva

(v souladu s ISO 8893) při maximálním výkonu motoru 0,85 kg/h

Specifická spotřeba paliva

(v souladu s ISO 8893) při maximálním výkonu motoru 0,45 kg/h

Úroveň vibrací při volnoběhu

- Levá rukojeť 7,3 m/s²

- Pravá rukojeť 7,5 m/s²

Úroveň vibrací

při maximálních otáčkách

- Levá rukojeť 7,2 m/s²

- Pravá rukojeť 7,5 m/s²

Úroveň akustického tlaku

(v souladu s EN ISO 11806:1997, ISO 7917:1987) 102 dBA

Hladina akustického výkonu

(podle ISO 10884) 115 dBpA

POPIS

- Šestihřanný imbusový klíč M6
- Otvor v krytu pohonu
- Otvor v horní přírubové podložce
- Horní příruba (horní přírubová podložka)
- Dolní příruba (podložka se čtyřmi otvory)
- Výžinací kotouč
- Talířová podložka
- Podložka
- Pojistná matice výžinacího kotouče
- Kryt pohonu
- Klíč na svíčky
- Strunová hlava
- Hnací hřídel
- Ochranný kryt - stranový výhoz trávy
- Šroub v ochranném krytu - stranového výhozu trávy

16. Blokovací západky

17. Drážka

18. Rukojeť

19. Držák rukojeti

20. Horní trubka násady

21. Akcelerační páčka

22. Horní upínka přední rukojeti

23. Karabinka

24. Bezpečnostní popruh

25. Jazyček pro rychlé odepnutí popruhu

26. Šroubovací podpěra

27. Oblast sekání s maximální účinností

28. Nebezpečná oblast sekání

29. Spínač/vypínač

30. Balónek pro vstříkování paliva

31. Páčka sytiče

32. Ochranný kryt kotouče

33. Filtr

34. Aretace cívký s navinutou strunou

35. Cívka s navinutou strunou

36. Pružina

37. Drážky

38. Očka

39. První struna

40. Otvor pro provlečení struny

41. Šipky na cívce

42. Druhá struna

MONTÁŽ

RUKOJEŤ (obr. 2)

- Nasaďte hlavní rukojeť do dolního držáku připevněného na trubku náhonu (20).

Poznámka: Akcelerační tlačítko musí být po pravé straně uživatele nářadí.

- Položte horní upínací svorku a dotáhněte čtyři šrouby M5 x 25.

- Upravte polohu rukojeti tak, abyste pracovali v pohodlné poloze, ve které budete mít nářadí pod kontrolou.

UPEVNĚNÍ BEZPEČNOSTNÍHO POPRUHU (obr. 3)

- Zavěste karabinku (23) bezpečnostního popruhu na závěsný háček (24) nacházející se v horní části trubky pohonu.

- Upravte polohu závěsného háčku na trubce, aby bylo možné upevnit popruh tak, abyste pracovali v pohodlné a stabilní poloze, tj. kotouč nebo strunová hlava musí být cca 10 až 30 cm nad zemí.

Poznámka: Pokud chcete rychle sundat bezpečnostní popruh z nářadí, zatáhněte prudce za jazyček pro rychlé sundání bezpečnostního popruhu (25).

MONTÁŽ

MONTÁŽ STRANOVÉHO VÝHOZU TRÁVY NEBO OCHRANNÉHO KRYTU KOTOUČE (obr. 4)

Poznámka: Jakmile přestavíte křovinořez na strunovou sekačku nebo naopak, zkontrolujte, zda je na nářadí instalován odpovídající ochranný prvek (kryt řezného kotouče/stranový výhoz trávy).

MONTÁŽ OCHRANNÉHO KRYTU KOTOUČE (obr. 5)

- Připevněte ochranný kryt k upevňovacímu držáku (26), zasuňte čtyři šrouby (M5x16) ze spodní strany krytu přes upínací plíšek do upevňovacího držáku.
- Pevně utáhněte všechny čtyři šrouby pomocí **dodaného šroubováku**.

Poznámka: Pokud používáte strunovou hlavu (12), stranový výhoz musí být přišroubován k ochrannému krytu kotouče.

MONTÁŽ STRANOVÉHO VÝHOZU TRÁVY (obr. 15)

- Nasaďte deflektor na stranový výhoz trávy (14) na kryt kotouče a zasuňte dva blokovací pojistky - "jazýčky" (16) do dvou zářezů (17).
- Pevně utáhněte šrouby pomocí **dodaného šroubováku**.



UPOZORNĚNÍ

Před seřizováním a výměnou žací hlavy vždy vypněte motor a odpojte kabel svíčky zapalování. **Omezte tak riziko vážného úrazu.**

PŘESTAVENÍ KŘOVINOŘEZU NA STRUNOVOU SEKAČKU

SEJMUTÍ VYŽINACÍHO KOTOUČE (obr. 7)

- Zasuňte šestihřanný imbusový klíč M6 (1) do otvoru v krytu pohonu (2) a do otvoru v horní přírubové podložce (3). Odšroubujte utahovací matici kotouče (9) doprava pomocí klíče na svíčky a sundejte matici.
- Sejměte podložku (8), talířovou podložku (5), vnitřní přírubu (6), kotouč a vnější přírubu (4). Odložte vnější a vnitřní přírubu stranou, budete je potřebovat při **montáži strunové hlavy**.
- Nasaďte deflektor pro stranový výhoz trávy (14) na kryt vyžinacího kotouče a zasuňte dvě blokační pojistky - "jazýčky" do připravených zářezů. Pak utáhněte šroub deflektoru stranového výhozu trávy pomocí šroubováku na klíči na zapalovací svíčky.
Poznámka: Uložte pečlivě všechny prvky křovinořezu **pro budoucí použití**.

NASAZENÍ STRUNOVÉ HLAVY (obr. 6)

- Nasaďte horní a dolní přírubu na hřídel tak, aby obě příruby do sebe správně zapadly.
- Zasuňte šestihřanný imbusový klíč do otvoru v krytu pohonu a do zářezu v horní přírubě. Nasaďte nejužší stranu tyče se závity (13) na hřídel pohonu a otočte ji doleva. Pevně utáhněte.
- Ponechejte blokační hřídel v otvoru krytu pohonu a v otvoru horní příruby a nasaďte strunovou hlavu (12) na nejširší část tyče pohonu a otočte doprava. Pevně utáhněte.

PŘESTAVENÍ STRUNOVÉ SEKAČKY NA KŘOVINOŘEZ

SUNDÁNÍ STRUNOVÉ HLAVY (obr. 6)

- Zasuňte šestihřanný imbusový klíč do otvoru v krytu pohonu a do otvoru v horní přírubové podložce. Sundejte strunovou hlavu otočením doprava.
- Ponechejte imbusový klíč na místě, otočte závitovou tyčí pohonu doprava a vytáhněte ji.
- Sundejte dolní přírubu (talířovou podložku) a horní přírubovou podložku. Dejte je stranou, budete je potřebovat při montáži vyžinacího kotouče při přestavbě na křovinořez.
- **Povolte šroub deflektoru pro stranový výhoz trávy. Sundejte deflektor pro stranový výhoz trávy stisknutím dvou blokačních jazýčků, současně zatáhněte za toto příslušenství směrem dolů, aby se stranový výhoz trávy oddálil od krytu kotouče.**
Poznámka: Strunovou hlavu a deflektor pro stranový výhoz trávy pečlivě uschovejte pro další použití.

NASAZENÍ VYŽINACÍHO KOTOUČE (obr. 7)

- Nasaďte horní přírubovou podložku na hřídel pohonu tak, aby dobře zapadla do krytu pohonu.
- Nasaďte kotouč a vycentrujte ho na horní přírubě tak, aby dobře dosedl.
- Nasaďte dolní přírubu (talířovou podložku) na hřídel, vyhloubenou stranou směrem k vyžinacímu kotouči.
- Pak nasaďte talířovou podložku a nakonec druhou **podložku**.
- Nasaďte pojistnou matici vypínacího kotouče a utáhněte ji otočením doleva. Nasaďte matici kotouče otáčením doleva. Zasuňte šestihřanný klíč M6 do otvoru v krytu pohonu a do otvoru v horní přírubové podložce. Utáhněte pojistnou matici vyžinacího kotouče širší stranou klíče na zapalovací svíčky.

Čeština

POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ



Přečtete si pozorně návod k obsluze a dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny a upozornění.



Při práci používejte ochranné brýle a sluchovou ochranu.



Přihlížející osoby, zejména děti a zvířata, musí být ve vzdálenosti minimálně 15 metrů od místa sekání.

PALIVO A PLNĚNÍ NÁDRŽE

BEZPEČNÁ MANIPULACE S PALIVEM

- Při manipulaci s palivem buďte velmi opatrní: **jde o snadno zápalnou látku.**
- Benzín míchejte a přelévajte vždy na vzduchu, v bezpečné vzdálenosti od zdrojů jiskření a otevřeného ohně. Nevdechujte benzínové výpary.
- Vyvarujte se přímého kontaktu s benzínem nebo olejem.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k vystříknutí benzínu nebo oleje do očí. Při vniknutí benzínu nebo oleje do očí, oči okamžitě důkladně vypláchněte čistou vodou. Pokud je oční sliznice podrážděná, vyhledejte okamžitě lékaře.
- Stopy po rozlitém benzínu rychle utřete.

BENZÍNOVÁ SMĚS

- Toto zahradní nářadí je vybaveno dvoudobým motorem, který ke svému provozu potřebuje benzínovou směs a syntetický olej pro dvoudobé motory. **Smíchejte bezolovnatý benzín a syntetický olej pro dvoudobé motory v čisté nádobě, která odpovídá bezpečnostním předpisům.**
- **Motor používá bezolovnatý benzín pro motorová vozidla s oktanovým číslem 87 ([R + M] / 2) nebo více.**
- **Používejte pouze syntetický olej pro dvoudobé motory.** Tyto směsi jsou určeny pro motorky a motorová kola.
- Nepoužívejte míchané benzínové směsi s olejem, které jsou k dostání v benzínových čerpacích stanicích. Tyto směsi jsou určeny pro motorky a motorová kola.
- **Smíchejte benzín a syntetický olej pro dvoudobé motory v poměru 30:1.**
- Před doplněním paliva do nádrže palivovou směs dobře promíchejte.
- Připravte palivovou směs v malém množství: Nepřipravujte palivovou směs na delší období než

1 měsíc. Doporučuje se používat syntetický olej pro dvoudobé motory se stabilizační přísadou.



PLNĚNÍ NÁDRŽE

- Vycištěte nádrž kolem uzávěru, aby nedošlo ke **kontaminaci paliva.**
- Pomalu odšroubujte uzávěr palivové nádrže, **aby došlo k pomalému vyrovnání tlaku a aby se palivo nerozlilo kolem uzávěru.**
- Pomalu a opatrně nalijte palivo do nádrže, **dávejte pozor, abyste palivo nerozlili.**
- Než uzávěr nádrže opět zašroubujete, vycištěte těsnění a zkontrolujte, zda je v dobrém stavu.
- Nasaďte uzávěr a pevně ho utáhněte. Stopy po rozlitém benzínu rychle utřete. Než spustíte motor, postavte se nejméně 9 metrů od místa, kde jste **nalávali benzín do nádrže.**

Poznámka: Při prvním použití nářadí je zcela normální, že se z motoru kouří. Někdy se z motoru kouří i při dalším použití.



UPOZORNĚNÍ

Před plněním nádrže vždy vypněte motor nářadí. **Nikdy nedolívajte palivo do nádrže, pokud je motor nářadí zapnutý nebo pokud je ještě horký.** Než spustíte motor, postavte se nejméně 9 metrů od místa, kde jste nalávali benzín do nádrže. Nekuřte!



1 litr	+	33 ml	=	} 30:1
2 litry	+	67 ml	=	
3 litry	+	100 ml	=	
4 litry	+	133 ml	=	
5 litry	+	167 ml	=	

POUŽÍVÁNÍ STRUNOVÉ SEKAČKY (obr. 8)

Držte pravou rukojeť sekačky pravou rukou a levou rukojeť levou rukou. Po celou dobu provozu držte nářadí pevně oběma rukama. Strunovou sekačku držte tak, abyste pracovali pohodlně. Pravá rukojeť by měla být **zhruba na úrovni stehén.**

Sekačku vždy používejte na plný pracovní režim. Vysokou travu sekejte ze shora dolů, aby se tráva nemohla namotat kolem trubky pohonu (nosné tyče) nebo do strunové hlavy. To by způsobilo přehřívání motoru. Pokud se tráva zamotá kolem strunové hlavy, vypněte motor, odpojte kabel svíčky zapalování a odstraňte všechnu travu ze sekací hlavy. Při dlouhodobém používání sekačky na střední pracovní režim by **docházelo k úniku oleje z výfuku.**

POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ

DOPORUČENÍ PŘI SEKÁNÍ (obr. 9)

- Sekačku nakloňte směrem k místu, na kterém sekáte trávu - viz oblast sekání s maximální účinností (27).
- Při nesprávném naklonění strunové sekačky může být sekání nebezpečné - viz nebezpečná oblast sekání (28).
- Vlastní sekání je prováděno na koncích řezné struny: neponořujte proto strunovou hlavu do vysoké trávy.
- Při kolizi s ostnatým drátem, plotem, stěnami, chodníkem nebo dřevem dochází k rychlejšímu opotřebením řezné struny. Struna se může v některých případech i přetrhnout.
- Vyhněte se stromům a keřům. Stromová kůra, profilové dřevěné lišty, palubky, tyčkové ploty se mohou poškodit při nárazu na řeznou strunu.

POUŽÍVÁNÍ KŘOVINOŘEZU (obr. 10-11)

Držte pravou rukojeť křovinořezu pravou rukou a levou rukojeť levou rukou. Po celou dobu provozu držte nářadí pevně oběma rukama. Křovinořez držte tak, abyste pracovali pohodlně. Pravá rukojeť by měla být zhruba na úrovni stehén. Držte nářadí pevně oběma rukama a pracujte ve stabilní poloze. Při nečekaném vymrštění kotouče tak neztratíte rovnováhu.

Upravte délku popruhu, abyste pracovali pohodlně. Bezpečnostní popruh je navržený tak, aby kotouč byl v dostatečné vzdálenosti od těla uživatele.

Budte vždy opatrní při práci s nářadím, které je vybaveno kotoučem. Může dojít k náhlému vymrštění kotouče z dráhy sekání při nárazu kotouče na překážku, kterou nemůže přefíznout. Tato situace může vést k náhlému krátkodobému zastavení kotouče a k vymrštění nářadí daleko od místa kolize s překážkou. Tato reakce může být dost prudká a uživatel může ztratit kontrolu nad nářadím. K vymrštění kotouče může dojít v případě, kdy kotouč narazí na překážku, zablokuje se nebo se zkroutí. K vymrštění kotouče může dojít zejména v nepřehledných místech, kde není dobře vidět do místa sekání. Abyste pracovali vždy bezpečně a pohodlně, **vzrostlý plevel sekejte pohybem zprava doleva. Pokud se v dráze sekání nachází překážka, např. kus dřeva, bočním pohybem se omezí efekt vymrštění kotouče z dráhy sekání.**

TŘÍZUBÝ KOTOUČ

Třízubé kotouče slouží pouze k sekání vzrostlého plevalu a bylinného podrostu. Jakmile je kotouč tupý, můžete ho otočit a v práci pokračovat. Třízubý kotouč neostřete.

RADY PŘI SEKÁNÍ KOTOUČEM



UPOZORNĚNÍ

Při práci s kotoučem buďte velmi opatrní. Přečtěte si Specifické bezpečnostní pokyny pro práci s křovinořezem a používání řezného kotouče, které jsou uvedeny v tomto návodu.

- Při práci vždy držte nářadí oběma rukama. Jen tak budete moci využívat všechny funkční možnosti tohoto nářadí.
- Držte nářadí pevně a pracujte ve stabilní poloze. Při nečekaném vymrštění kotouče tak neztratíte rovnováhu.
- Dobře si prohlédněte terén, ve kterém chcete křovinořez použít, a odstraňte veškeré překážky, jako např. střepy, kameny, kusy betonu, míže, kabely, naskládané dřevo, kovový materiál apod.
- Nikdy křovinořez nepoužívejte k řezání porostu podél cest, tyčkových plotů, pevných tyčí, budov a ostatních fixních objektů.
- Pokud dojde ke kolizi řezného kotouče s pevnou překážkou, kotouč již dále nepoužívejte, dokud nezkontrolujete, že kotouč nebyl nárazem nijak poškozen. Nikdy nepoužívejte poškozený kotouč.
- Při práci s křovinořezem vykonávejte široký boční pohyb zprava doleva.

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ NÁŘADÍ (obr. 12; obr. 16)



UPOZORNĚNÍ

Nářadí neuvádějte do provozu v uzavřeném nebo nedostatečně větrané místnosti: unikající výfukové plyny mohou být smrtelné.

SPOUŠTĚNÍ NÁŘADÍ ZA STUDENA

- Položte strunovou sekačku na uklizenou plochu. Motor nastartujete přepnutím spouštěče nářadí (29) do polohy **"I"** (zapnuto).
- Stiskněte 5krát balónek na vstřikování paliva (30).
Poznámka: Nestiskujte akcelerační tlačítko (21), dokud motor ještě nenastartoval. Zabránili byste tak správnému uvedení nářadí do provozu.
- Posunutím páčky (31) nahoru zavřete sytič (I\).
- Zatáhněte za startovací lanko - rukojeť startéru a počkejte, dokud motor nenaskočí.
- Posunutím páčky dolů otevřete sytič (I|).
- Než začnete nářadí používat, nechte motor několik minut zahřát.

POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ

SPOUŠTĚNÍ NÁŘADÍ ZA TEPLA

- Položte strunovou sekačku na uklizenou plochu. Motor nastartujete přepnutím spouštěče nářadí do polohy "I" (zapnuto).
- Páčka sytiče by již měla být v otevřené poloze (||). Zatáhněte za hnací část spouštěče a počkejte, dokud motor nenaskočí.

VYPNUTÍ MOTORU

Motor nářadí se vypíná nastavením spouštěče do polohy "O".

ÚDRŽBA



UPOZORNĚNÍ

K údržbě nářadí používejte pouze originální díly, příslušenství a nástroje. Při nedodržení tohoto pokynu nemusí být nářadí plně funkční, navíc se vystavujete nebezpečí těžkého úrazu. Při použití jiných než originálních značkových dílů dodaných výrobcem zaniká záruka.

- **Nepoužívejte žací hlavu, pokud motor pracuje na volnoběh.** V případě nedodržení tohoto pokynu je nezbytné seřídít spojku a nechat nářadí opravit kvalifikovaným technikem.
- Kromě seřízení a oprav uvedených v tomto návodu neprovádějte žádná další seřizování a opravy. Provedení ostatních zásahů na nářadí svěřte nejbližšímu servisnímu středisku výrobků Homelite.
- Nesprávná údržba nářadí může způsobit usazování karbonu, které může být příčinou snížené výkonnosti nářadí a vést k vytékání černých olejovitých zbytků z výfuku.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny bezpečnostní prvky nářadí (řemeny, deflektory a rukojeti) správně instalovány a upevněny. Zabráníte tak vážnému úrazu.

VÝMĚNA CÍVKY

NOVÁ CÍVKA (obr. 17-18)

Pokud chcete vyměnit pouze řeznou strunu, přečtěte si informace v části "Výměna řezné struny".

Používejte pouze strunu o průměru 1,8 mm s jedním vláknem. Pro optimální účinnost nářadí používejte pouze model struny doporučený výrobcem.

- Vypněte motor a odpojte kabel zapalovací svíčky. **Držte strunovou hlavu (12) a odšroubujte knoflík pro vysunutí struny (34) otáčením doleva.**

- Vysuňte prázdnou cívku (35) ze strunové hlavy. **Ponechte pružinu (36) na cívce.**
- Při nasazování nové cívky dávejte pozor, aby oba dva konce struny prošly přes oba dva zářezy, **kteří slouží jako úchytky po obou stranách nové cívky.** Každý konec struny musí přesahovat uchycení **zhruba o 152 mm.**
- Provlékněte oba dva konce struny očky (38) ve strunové hlavě. Opatrně zastrčte cívku do strunové hlavy (v případě nutnosti můžete mírně popotáhnout strunu směrem ven). Jakmile je cívka správně nasazena ve strunové hlavě, pak energeticky zatáhněte za oba dva konce struny, abyste je uvolnily ze zářezů v cívce.
- Otáčejte cívkou směrem doleva až na doraz, kdy už její další otáčení není možné. Mírně cívku přitlačujte směrem k zemi a pootočte ji směrem doleva. Pusťte cívku. Cívka musí nyní držet ve strunové hlavě. V opačném případě stiskněte cívku a ještě jednou s ní otáčejte doprava, dokud se nezablokuje.
- Našroubujte knoflík pro odvíjení struny na hřídel **pohonu.**
- Znovu zatáhněte za konce struny a nastavte cívku do pozice sekání. Stiskněte aretační knoflík cívky a současně tahejte za konce struny, abyste ručně odvinuli další strunu a abyste zkontrolovali, zda je řezací hlava správně nasazená.

VÝMĚNA STRUNY (obr. 19-21)

- Vypněte motor a odpojte kabel zapalovací svíčky. Držte strunovou hlavu a odšroubujte aretační knoflík cívky otáčením doprava.
- Vysuňte cívku ze strunové hlavy. **Poznámka:** Ponechte pružinu na cívce. Zatáhněte za strunu, která je ještě namotaná na cívce.
- Odřízněte dva kusy struny, každý o délce cca 2,0 m.
- Zasuňte první strunu (39) do upevňovacího otvoru (40) v horní části cívky. Naviňte první strunu doleva kolem horní části cívky podle šipek, které jsou na cívce znázorněné (41). Protáhněte konec struny otvorem v horní přírubě cívky a nechte ho přesahovat cca 152 mm. Není třeba navíjet delší část struny. **Jakmile je struna navinutá na cívku, mezi navinutou strunou a vnějším okrajem cívky musí zůstat volný prostor alespoň 6 mm.**
- Stejný postup proveďte i při navíjení druhé struny (42). V tomto případě je třeba strunu navinout na dolní část cívky. Nenašroubujte na cívku příliš dlouhou strunu.
- Nasaďte cívku a aretační knoflík cívky na místo. Bližší údaje jsou uvedeny v části "Nová cívka".

ÚDRŽBA

VÝMĚNA ŘEZNÉHO KOTOUČE (obr. 13)

Jakmile křovinořez nepoužíváte, vždy nasadte ochranný kryt kotouče (32). Při manipulaci s kotoučem vždy noste ochranné rukavice a buďte velmi opatrní.

Poznámka: Před používáním nářadí je nutné ochranný kryt kotouče odstranit. Pokud byste zapoměli ochranný kryt sundat, mohlo by dojít k jejímu vymrštění při zapnutí nářadí.

ČIŠTĚNÍ VÝFUKOVÉHO OTVORU VÝFUKU

V závislosti na použitém typu paliva, typu a množství použitého oleje a na provozních podmínkách může dojít k zanesení výfukového otvoru a výfuku karbonem. Pokud dojde ke snížení pracovního výkonu nářadí, nechte nářadí vyčistit kvalifikovaným odborníkem.

VÝMĚNA A ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU (obr. 14)

Vzduchový filtr je nutné udržovat čistý, jen tak je zaručena účinnost a optimální životnost tohoto zahradního nářadí.

- Odšroubujte šroub na krytu vzduchového filtru a sundejte kryt.
- Vyjměte upínací desku v kazetě vzduchového filtru.
- Vyndejte filtr (33) a umyjte ho v teplé mýdlové vodě. Opláchněte ho a nechte zcela uschnout. Pro zvýšení účinnosti nářadí, vyměňujte filtr jednou ročně.
- Vraťte filtr zpět na místo.
- Vraťte upínací desku na místo.
- Vraťte kryt vzduchového filtru na místo a utáhněte šroub.

UZÁVĚR PALIVOVÉ NÁDRŽE



UPOZORNĚNÍ

Netěsnící uzávěr palivové nádrže může zapříčinit požár, a proto je třeba ho bez odkladu vyměnit.

Uzávěr palivové nádrže je složen z filtru a zpětné klapky. Ani jeden z těchto prvků nelze opravovat. Zanesený filtr brání správnému provozu nářadí. Pokud motor pracuje lépe, když je uzávěr palivové nádrže mírně povolený, je možné, že je vratná klapka vadná nebo že je filtr znečištěný. V případě potřeby vyměňte uzávěr palivové nádrže.

ZAPALOVACÍ SVÍČKA

Zapalovací svíčka ve strunové sekačce/vyžinači je modelu TORCH L7RTC se vzdáleností mezi elektrodami 0,6 - 0,7 mm. Zapalovací svíčku vyměňujte jednou ročně, vždy za stejný model svíčky.

USKLADNĚNÍ NÁŘADÍ (NA OBDOBÍ DÉLE NEŽ 1 MĚSÍC)

- Vylijte palivo z nádrže do kanystru nebo do jiné nádoby, ve které lze uchovávat benzín. Zapněte motor a nechte ho běžet, dokud se sám nevyprázdní pro nedostatek paliva.
- Strunovou sekačku pečlivě vyčistěte. Nářadí vždy uskladněte na suchém, dobře větraném místě, mimo dosah dětí. Nářadí neuskladňujte v blízkosti žiravých látek, jako například v blízkosti zahradkářských nebo zahradnických chemických přípravků nebo soli na zimní sypání komunikací.
- Před uskladněním nářadí nebo před jeho transportem nasadte na kotouč ochranný kryt.
- Seznamte se s normami ISO a národními předpisy týkajícími se skladování a manipulace s palivem. Zbylé palivo můžete použít pro jiné nářadí vybavené dvoudobým motorem.

Čeština

PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ

POKUD NABÍZENÁ ŘEŠENÍ NEUMOŽNÍ PROBLÉM ODSTRANIT, OBRAŤTE SE NA NĚKTERÉ Z AUTORIZOVANÝCH SERVISNÍCH STŘEDIŠEK Homelite.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Nelze spustit motor.	<p>1. Chybí jiskření.</p> <p>2. V nádrži není palivo.</p> <p>3. Motor je zaplaven palivem.</p> <p>4. Za hnací část spouštěče lze tahat jen obtížně, ve srovnání s novým nářadím.</p>	<p>1. Proveďte zkoušku zapalovací svíčky. Nasadte víko zapalovací svíčky a dejte svíčku na kovový válec. Zatáhněte za hnací část spouštěče a dívejte se, zda dojde k jiskření. Pokud k jiskření nedojde, proveďte test s jinou zapalovací svíčkou.</p> <p>2. Stiskněte hruškový balónek tolikrát, dokud se nenaplní palivem. Pokud se hruškový balónek nenaplní palivem, oběhový systém paliva je ucpaný. Obratě se na servisní opravnu. Pokud se hruškový balónek naplní palivem, možná je zaplavený motor (viz následující odstavec).</p> <p>3. Demontujte zapalovací svíčku a obraťte strunovou sekačku tak, aby otvor ve svíčce byl otočený směrem k zemi. Zkontrolujte, že je páčka sytiče v otevřené poloze (III) a zatáhněte za startovací lanko (startovací rukojeť) 10krát až 14krát. Tím se odčerpá z motoru přebytečné palivo. Vyčistěte zapalovací svíčku a vraťte ji na místo. Zamáčkněte blokační pojistku, zatáhněte třikrát za startovací lanko, páčka sytiče musí být v otevřené poloze (II). Pokud nedojde k nastartování motoru, nastavte páčku sytiče (I\N) do zavřené polohy a dále postupujte podle pokynů uvedených v části "Zapínání a vypínání nářadí". Pokud i přes provedené úkony se nepodaří motor nastartovat, proveďte celý postup ještě jednou s novou zapalovací svíčkou.</p> <p>4. Obratě se na servisní opravnu.</p>
Motor nastartuje, ale nelze zvýšit otáčky motoru.	Je třeba seřídít karburátor.	Obratě se na servisní opravnu.
Motor nedosáhne svého plného režimu a kouří se z něho.	<p>1. Zkontrolujte palivovou směs.</p> <p>2. Je znečištěný vzduchový filtr.</p> <p>3. Je třeba seřídít karburátor.</p>	<p>1. Použijte čerstvě namíchanou palivovou směs obsahující správný poměr oleje pro dvoudobé motory.</p> <p>2. Vyčistěte vzduchový filtr. Přečtěte si informace uvedené v části "Výměna a čištění vzduchového filtru".</p> <p>3. Obratě se na servisní opravnu.</p>

Čeština

PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Nastartování, chod a zrychlení motoru je normální, ale nelze udržet volnoběh.	Je třeba seřídít karburátor.	Obraťte se na servisní opravnu.
Kotouč se otáčí i při volnoběhu.	Je třeba seřídít karburátor.	Obraťte se na servisní opravnu.
Tráva se namotává na dolní část trubky pohonu a na řezací hlavu. Z výfuku vytéká olej.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sekáte vysokou trávu příliš nízko od země. 2. Sekačku máte nastavenou na střední pracovní režim. <ol style="list-style-type: none"> 1. Sekačku máte nastavenou na střední pracovní režim. 2. Zkontrolujte palivovou směs. 3. Je znečištěný vzduchový filtr. 4. Je třeba seřídít karburátor. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Při sekání vysoké trávy je nutné sekat ze shora dolů. 2. Sekačku používejte na plný pracovní režim. <ol style="list-style-type: none"> 1. Sekačku používejte na plný pracovní režim. 2. Použijte čerstvě namíchanou palivovou směs obsahující správný poměr oleje pro dvoudobé motory. 3. Vyčistěte filtrový článek v souladu s informacemi uvedenými v části "Údržba". 4. Obraťte se na servisní opravnu.